



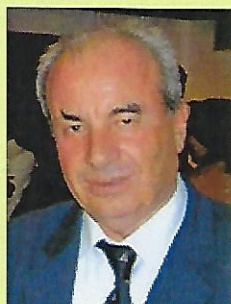
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
Έτος 1°
Τεύχος 2
Ιούλιος 2008

Μηνιαία Ηλεκτρονική Έκδοση

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

ΕΛΛΗΝΟ-ΟΥΚΡΑΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ

Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς, τηλ.: 2104119340, φαξ: 2104119341
e-mail: huc@otenet.gr



ΘΕΣΕΙΣ

Του Γιάννη
Πολυχρονόπουλου

Για την Ανάπτυξη
Δυναμικής στις
Ελληνοουκρανικές
Οικονομικές Σχέσεις

Μετά την ανακήρυξη της ανεξαρτησίας της Ουκρανίας τον Αύγουστο του 1991 οι Ελληνοουκρανικές σχέσεις σημείωσαν πρόοδο σε αρκετούς τομείς.

Στον πολιτικό τομέα πύκνωσαν οι επαφές, οι συζητήσεις, ακόμη και στο ανώτατο επίπεδο. Υπεγράφησαν μια σειρά συμφωνίες οι οποίες δημιούργησαν το κατάλληλο νομικό πλαίσιο, για την εμβάθυνση των σχέσεων των δύο χωρών.

Η πρόοδος όμως στις οικονομικές σχέσεις είναι αναντίστοιχη των μεγάλων δυνατοτήτων που υπάρχουν.

Ο όγκος των συναλλαγών μπορεί να αυξήθηκε το 2006 σε σχέση με το 2005 κατά 35,82%, αλλά παραμένει ακόμη σε πολύ χαμηλά επίπεδα.

Οι Ελληνικές εξαγωγές αντιπροσωπεύουν μόλις το 0,18% των συνολικών εισαγωγών που κάνει οι Ουκρανία από τρίτες χώρες.

Το εμπορικό ισοζύγιο ανάμεσα στις δύο χώρες παραμένει ελλειμματικό σε βάρος της Ελλάδας.

Ο όγκος των εξαγωγών της χώρας μας υπολείπεται του όγκου των εισαγωγών από την Ουκρανία κατά 44,21%.

Ανάλογη εικόνα υπάρχει και στις επενδύσεις ελληνικών επιχειρήσεων, παρ' όλη την αύξηση του ενδιαφέροντος τελευταία.

Το σύνολο του επενδυμένου κεφαλαίου ελληνικών επιχειρήσεων στην Ουκρανία ανέρχεται σε 71,9 εκατ. δολάρια και ανάλογη στο 0,34% του συνόλου των ξένων επενδύσεων.

Μέχρι πριν ένα χρόνο (με βάση τα επίσημα στοιχεία της Ουκρανικής Στατιστικής Υπηρεσίας) δραστηριοποιούνται 83 ελληνικές επιχειρήσεις. Ο μεγαλύτερος όγκος των επενδύσεων κατευθύνεται στον τραπεζικό, κατασκευαστικό και τηλεπικοινωνιακό τομέα.

Και όμως τα περιθώρια ανάπτυξης της Ουκρανίας είναι τεράστια, παρά τα προβλήματα, που αντιμετώπισε και στο πολιτικό επίπεδο αλλά και στο οικονομικό μεταβατικό στάδιο που διήνυσε.

...συνέχεια στη 2^η σελίδα

ΜΑΚΡΥΣ Ο ΔΡΟΜΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Η είσοδος της Ουκρανίας στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου αποτελεί μία από τις σημαντικότερες προτεραιότητες της εξωτερικής και οικονομικής πολιτικής της Δημοκρατίας της Ουκρανίας.

Ο Πρόεδρος της Ουκρανίας, ο Βίκτορ Γιουστσένκο στις 05.02.2008 με τον Γενικό Διευθυντή Πασκάλ Λεμί υπέγραψε στη Γενεύη, σε σύνοδο του Γενικού Συμβουλίου του ΠΟΕ, τα έγγραφα για την ένταξη της Ουκρανίας στον οργανισμό. Η συμφωνία επιτεύχθηκε έπειτα από διαπραγματεύσεις 14 ετών, οι οποίες άρχισαν το 1993, όταν η Ουκρανία υπέβαλε αίτηση προσχώρησης στον ΠΟΕ. Το πρωτόκολλο μαζί με τα παραρτήματα επικυρώθηκαν από το Κοινοβούλιο της Ουκρανίας στις 10 Απριλίου 2008 και στη συνέχεια στις 16 Απριλίου 2008 ο Πρόεδρος υπέγραψε το σχετικό Νόμο. Στις 16 Μαΐου 2008 η Ουκρανία έγινε 152^ο επίσημο μέλος του ΠΟΕ.



Η ένταξη της Ουκρανίας στον ΠΟΕ θα έχει πολύπλευρες συνέπειες για την οικονομία της χώρας. Αποκτώντας την ιδιότητα του επίσημου μέλους του ΠΟΕ, η Ουκρανία θα εμφανίζεται πλέον στην παγκόσμια οικονομική σκηνή σαν αξιόπιστος εμπορικός ετέρος. Επιπλέον, σημαντικός θετικός παράγοντας της ένταξης της Ουκρανίας στον ΠΟΕ είναι η δημιουργία κατάλληλου περιβάλλοντος για την προσέλκυση άμεσων ξένων επενδύσεων μέσω προσαρμογής της εθνικής νομοθεσίας με αυτήν της διεθνούς. Επίσης, η ένταξη σημαίνει την αμοιβαία βελτίωση των όρων εμπορίου με 151 χώρες του κόσμου στους οποίους υπάγεται σήμερα περισσότερο από το 85% του διεθνούς εμπορίου. Υπολογίζεται ότι το ΑΕΠ θα αυξηθεί κατά 1,5 έως 4 δις\$, επίσης η παγκόσμια πρακτική δείχνει ότι η ένταξη σ' έναν τέτοιο οργανισμό οδηγεί στην αύξηση επιλογής αγαθών και υπηρεσιών, καθώς και δημιουργία ποιοτικού ανταγωνισμού.



Η ένταξη της Ουκρανίας στον ΠΟΕ αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση που θα επιτρέψει στη χώρα να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις για μία Ζώνη Ελεύθερου Εμπορίου με την ΕΕ στο πλαίσιο της νέας ενισχυμένης συμφωνίας, προκειμένου να υπάρξει όσο το δυνατόν μεγαλύτερη προσέγγιση της οικονομίας της Ουκρανίας με την οικονομία της ΕΕ και να ενισχυθούν γενικότερα οι εμπορικές και

οικονομικές επιδόσεις της Ουκρανίας.

Από την άλλη, υπάρχουν και αρκετές αρνητικές συνέπειες που προκύπτουν από την ένταξη της Δημοκρατίας της Ουκρανίας στον ΠΟΕ όπως ο περιορισμός της κυριαρχίας του κράτους στη διαμόρφωση της εμπορικής πολιτικής όπου αυξάνεται, πλέον, η παρέμβαση του ΠΟΕ στον τομέα αυτόν. Η εθνική οικονομία θα είναι τρωτή σε επιρροές παγκόσμιων κρίσεων.

Τέλος, η Ουκρανία με την ένταξη της στον ΠΟΕ υποχρεούται να καταβάλει σαν πρώτη εισφορά 350 χιλ. \$ και μετέπειτα ετησίως καθεξής εισφορές στον οργανισμό.

Άννας Συντορένκο

...συνέχεια από 1^η σελίδα

Για την Ανάπτυξη Δυναμικής στις Ελληνοουκρανικές Οικονομικές Σχέσεις

Οι δείκτες ανάπτυξης παρουσιάζουν σκαμπα-νεβάσματα κυρίως στην αύξηση του ΑΕΠ: 2004: 12,1%, 2005: 2,6%, 2006: 7,1% και κατ' εκτίμηση το 2007: 4-5,5%.

Τη σημαντικότερη αύξηση σημειώνουν: το εμπόριο και υπηρεσίες: 17,7%, οι μεταφορές και τηλεπικοινωνίες: 6,6% καθώς και η μεταποίηση-βιομηχανία: 6,2%. Βεβαίως η Ουκρανία έχει σχετικά υψηλό δείκτη πληθωρισμού περίπου στο 9% και υψηλό δείκτη φτώχειας 29%.

Απ' όλα αυτά τα γενικά στοιχεία συμπεραίνουμε ότι υπάρχει ζήτηση κεφαλαίων.

Τι φταίει όμως και δεν έχουν αναπτύξει ακόμη οι δύο χώρες την απαιτούμενη δυναμική στις οικονομικές της σχέσεις; Πολλά μπορεί να υποθέσει κανείς. Ίσως θα πρέπει να διερευνηθούν τα αίτια από ειδικούς επιστήμονες σ' ένα ειδικό συνέδριο με τη συμμετοχή επιμελητηρίων, επιχειρηματιών και κρατικών παραγόντων. Ίσως θα πρέπει να γίνουν μελέτες στους διάφορους τομείς για τις εταιρίες επενδύσεων ή αγορών.

Φαίνεται πως απουσιάζει ένα σταθερό δίκτυο αμφίδρομης επικοινωνίας και πληροφόρησης. Οι προϋποθέσεις υπάρχουν: (μακράωνες φιλικές σχέσεις, ομογενειακό στοιχείο που λειτουργεί ως γέφυρα φιλίας και συνεργασίας, πλούσιες πολιτιστικές και μορφωτικές σχέσεις, έντονο ενδιαφέρον για την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας κ.α)

Το ΕλληνοΟυκρανικό Επιμελητήριο θα αναλάβει πρωτοβουλίες ώστε να συμβάλει στο μέτρο των δυνάμεων του για την ανάπτυξη μιας νέας δυναμικής στις ΕλληνοΟυκρανικές σχέσεις.

Γιάννης Πολυχρονόπουλος

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Πρεσβεία της Ουκρανίας στην Ελλάδα

Στεφάνου Δέλτα 2, 152 37 Φιλοθέη - ΑΘΗΝΑ

Τηλ: 210-680.02.30 Φαξ: 210-685.41.54

e-mail: ukrembas@otenet.gr

Πρεσβεία της Ελλάδος στην Ουκρανία

10 Panfilovtsiv Str., 01901 Kyiv

Τηλ: + 38(044)254.54.71, 254.54.72, 254.54.73

Φαξ: +38(044) 254.3998

e-mail: embassy@greece.kiev.ua

Γενικό Προξενείο της Ελλάδος στην Οδησό

32 Preobrazhenska St. 65082 Odessa

Τηλ: +38(048) 786.05.70, 786.00.07

Φαξ: +38(048) 786.05.71

e-mail: grconsodessa@paco.net

Γενικό Προξενείο της Ελλάδος στη Μαριούπολη

1.10, Varganova Str., 87500 Mariupol

Τηλ: +38(0629) 34.53.84, 52.84.90

Φαξ: +38(0629) 52.87.19

e-mail: grconsul@ukpost.ua

Βραβεία με ...μηνύματα

ΣΤΗΝ ΕΚΔΗΛΩΣΗ του ΕΒΕΑ κυριάρχησαν τα θέματα της αδιαφάνειας και η ακρίβεια

Η αδιαφάνεια και συναλλαγές μεταξύ επιχειρήσεων, πολιτικών φορέων και δημοσίων υπηρεσιών, αλλά και η ακρίβεια, ήταν τα θέματα που μονοπώλησαν το ενδιαφέρον τόσο κατά τις επίσημες τοποθετήσεις όσο και στις συζητήσεις στους διαδρόμους του Μεγάρου Μουσικής, κατά την απονομή (07.07.2008) βραβείων του Εμπορικού & Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Αθηνών για το 2008.

Ο πρωθυπουργός Κ. Καραμανλής, μιλώντας στην εκδήλωση, αφού εξέφρασε την πεποίθηση ότι μια αγορά που λειτουργεί με κανόνες και διαφάνεια, λειτουργεί προς όφελος όλων, ζήτησε τη βοήθεια παραγωγών, εμπόρων και καταναλωτών για την ανατροπή ριζωμένων αθέμιτων πρακτικών, που οδηγούν στην ασυδοσία και που συνιστούν έγκλημα κατά της οικονομίας και της κοινωνίας.



**«Η ελευθερία
στην αγορά
δεν σημαίνει
ασυδοσία»**

Αναφερόμενος στο θέμα της διαφθοράς, ο πρωθυπουργός δήλωσε με κατηγορηματικότητα «η γραφειοκρατία, η αδιαφάνεια, η διαφθορά είναι οι βασικοί μας αντίπαλοι. Ο αγώνας διαρκείας για το οποίο έχουμε δεσμευθεί συνεχίζεται με αμείωτη αποφασιστικότητα και θα ολοκληρωθεί».

Τελειώνοντας, ο πρωθυπουργός, αναγνώρισε ότι οι διεθνείς συνθήκες είναι αρνητικές, εν τούτοις επισήμαινε ότι οι μεταρρυθμίσεις που προώθησε η κυβέρνηση θωράκισαν την ελληνική οικονομία, η οποία καταγράφει υψηλούς ρυθμούς ανάπτυξης. Για να καταλήξει «στόχευσή μας είναι η ανάπτυξη, η ανταγωνιστικότητα, η κοινωνική συνοχή».

Το θέμα της αδιαφάνειας και η ακρίβεια κυριάρχησαν και στην ομιλία του προέδρου του ΕΒΕΑ, κ. Κ. Μίχαλου, ο οποίος κάλεσε το πολιτικό σύστημα να αντιμετωπίσει την κατάσταση με ειλικρίνεια και ευθύνη, μακριά από κομματικές ισορροπίες και σκοπιμότητες, απομονώνοντας όσους εμπλέκονται σε αδιαφανείς συναλλαγές. Σε ότι αφορά στο θέμα των ημερών, την ακρίβεια, ο πρόεδρος του ΕΒΕΑ τόνισε ότι οι πολιτικές ελέγχου των τιμών – όπου και εάν εφαρμόστηκαν – απέδωσαν φτωχά αποτελέσματα, σε αντίθεση με την πολιτική της ενίσχυσης του ανταγωνισμού, όπως το άνοιγμα κλειστών αγορών και επαγγελμάτων.

Τέλος, αναφερόμενος στη διεθνή οικονομία, ζήτησε να δοθεί έμφαση σε πολιτικές και μεταρρυθμίσεις που θα ενισχύσουν την ανταγωγή της οικονομίας και θα επιταχύνουν τους ρυθμούς ανάπτυξης.

Γεράσιμος-Νικόλαος Μπουγάς

ΤΑ ΝΑΥΠΗΓΕΙΑ

Η Ουκρανία έχει πάνω από διακόσια χρόνια ιστορίας στη ναυπήγηση πλοίων.

Ο κλάδος αυτός, περιλαμβάνει 25 ερευνητικά κέντρα, 10 μεγάλα εργοστάσια μηχανουργίας και 10 ναυπηγοεπισκευαστικά εργοστάσια.

Τα κύρια ναυπηγεία, βρίσκονται στο Κίεβο, Νικολάεβ, Χερσόν κι στην Κριμαία.



Ο τομέας αυτός απασχολεί πάνω από 36 χιλιάδες εργαζόμενους, επιστήμονες, και τεχνικούς.

Σύμφωνα με το Υπουργείο Βιομηχανίας της Ουκρανίας, από το 1992 έως 2007, στη ναυπηγοεπισκευαστική ζώνη κατασκευάστηκαν και παραδόθηκαν 360 πλοία. Το πρώτο εξάμηνο του 2007, συγκριτικά με την ίδια περίοδο του 2006, τα ναυπηγεία αύξησαν τον όγκο παραγωγής κατά 2,2%.

Παρ' όλες τις δυσκολίες στον κλάδο αυτό, οι επιχειρήσεις αξιοποίησαν μια σειρά από νέους τύπους πλοίων, τα οποία είναι ανταγωνιστικά στην διεθνή αγορά.

Ο κλάδος επίσης, διατήρησε το παραγωγικό, επιστημονικό δυναμικό και τις επιχειρήσεις, οι οποίες μπορούν να εξασφαλίσουν όλο τον κύκλο κατασκευής ενός πλοίου, δηλαδή μελέτη τεχνολογιών, προσχέδιο, παραγωγή, δοκιμές και κατανάλωση.

Υπολογίζεται ότι ο όγκος παραγωγής τα επόμενα 5 χρόνια, θα αυξηθεί κατά δύο φορές και θα διευρυνθούν περαιτέρω οι αγορές κατανάλωσης στον τομέα αυτόν.

ΣΕΡΡΑΪΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ στην ΟΔΗΣΣΟ

Κατά το χρονικό διάστημα 1 έως 6 Ιουλίου, εικοσαμελής αποστολή της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης Σερρών με τη συμμετοχή επιχειρηματιών, πραγματοποίησαν επίσκεψη στην Οδησό, κατά τη διάρκεια της οποίας «ανοίχθηκαν» δαυλοί επικοινωνίας και ποικιλότροπης συνεργασίας, που επισφραγίστηκε με την υπογραφή πρωτοκόλλου καλών προθέσεων για τη συνεργασία σε παραγωγικούς, οικονομικούς και πολιτιστικούς τομείς.

Συγκεκριμένα, οι δύο πλευρές συμφώνησαν για: α) την οικοδόμηση φιλικών σχέσεων μεταξύ του Νομού Οδησού και Σερρών, β) την ανάπτυξη συνεργασιών στους τομείς: οικονομίας, εμπορίου, επενδύσεων, γεωργίας, ελαφράς βιομηχανίας, μεταποιήσεων, μεταφοράς και λιμενικής συνεργασίας, τουρισμού, ξενοδοχειακών και τουριστικών υποδομών, προστασίας περιβάλλοντος, πολιτισμού και αθλητισμού, γ) τη συστηματική ανταλλαγή επιχειρηματικών πληροφοριών μέσω δικτυακής πύλης, δ) την πραγματοποίηση αμοιβαίων επισκέψεων για την ανάληψη δράσεων προς ενίσχυση της διμερούς συνεργασίας στους ανωτέρω τομείς.

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΗΣ ΑΓΓΕΛΑ ΜΕΡΚΕΛ στο ΚΙΕΒΟ

Η γερμανίδα καγκελάριας πραγματοποίησε επίσκεψη εργασίας στο Κίεβο, με στόχο να συνομιλήσει με ηγέτες της Ουκρανίας για το ΝΑΤΟ, την Ευρωπαϊκή Ένωση καθώς και για ενεργειακά ζητήματα.

Η Άγγελα Μέρκελ, συναντήθηκε με τον Πρόεδρο της Ουκρανίας Βίκτορ Γιούσενκο και με την πρωθυπουργό Γιούλια Τιμοσένκο.



Στη συνάντηση Μέρκελ-Γιούσενκο, συζητήθηκε η πορεία της ένταξης της Ουκρανίας στο ΝΑΤΟ και οι σχέσεις της Ε.Ε με την πρώην σοβιετική δημοκρατία. Η καγκελάριας, σημείωσε ότι η συνεργασία στους δύο αυτούς τομείς, συνεχίζεται, αλλά στο άμεσο μέλλον δεν προβλέπεται η Ουκρανία να ενταχθεί ούτε στο ΝΑΤΟ ούτε στην Ε.Ε. Επιπλέον, η κ. Μέρκελ σύστησε στις χώρες που δεν είναι μέλη της Ατλαντικής Συμμαχίας να μην επεμβαίνουν στη σχέση ΝΑΤΟ-Ουκρανίας.

Σχετικά με την ευρωπαϊκή προοπτική της Ουκρανίας, η γερμανίδα καγκελάριας, υπογράμμισε ότι η αναμενόμενη να υπογραφεί, στο Εβιάν ενισχυμένη συμφωνία, μεταξύ της Ε.Ε και της πρώην σοβιετικής δημοκρατίας, μπορεί να αποτελεί ένα βήμα, δεν σημαίνει όμως και αυτόματη ένταξη της Ουκρανίας στην Ε.Ε.

Σε απάντηση, ο Βίκτορ Γιούσενκο, ανέφερε ότι «η υπογραφή της ενισχυμένης συμφωνίας θα προσφέρει τη δυνατότητα στην Ουκρανία να πραγματοποιήσει τις απαραίτητες μεταρρυθμίσεις για να γίνει στο μέλλον, μέλος αυτής».

Μετά από τη συνάντηση με τον Πρόεδρο της Ουκρανίας, η γερμανίδα καγκελάριας, συναντήθηκε και με την πρωθυπουργό Γιούλια Τιμοσένκο. Οι δύο κυρίες, συμφώνησαν ότι οι χώρες τους είναι σημαντικοί ετέροι, σε όλες τις κατευθύνσεις της εξωτερικής και οικονομικής δραστηριότητας. Η κ. Μέρκελ, επισήμανε ότι η Γερμανία στηρίζει την Ουκρανία στη νέα της πορεία και είναι έτοιμη να συνάψει με αυτήν καινούριες συμφωνίες.



ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΟΒΟΡΩΝ ΛΑΜΠΗΡΩΝ

Σύμφωνα με την Πρωθυπουργό κ. Tymoshenko, το Υπουργικό Συμβούλιο της Ουκρανίας, σκοπεύει να εισάγει κρατικό πρόγραμμα αντικατάστασης των ενεργοβόρων λαμπτήρων με οικονομικές λάμπες. Η αντικατάσταση αυτή προβλέπεται ότι θα ξεκινήσει από τα δημόσια κτίρια. Η κ. Tymoshenko, υπογράμμισε ότι η Κυβέρνηση σκοπεύει να εξασφαλίσει την παραγωγή των λαμπτήρων αυτών, αλλά μέχρι τότε, η προμήθειά τους θα εξασφαλιστεί με εισαγωγές.

ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΠΛΑΤΙΝΙ ΣΕ ΟΥΚΡΑΝΙΑ

Ο Πρόεδρος της UEFA, επισκέφτοντας την Ουκρανία στις 3/7, έδωσε διορία τριών μηνών στην χώρα, μέχρι τις 24 Σεπτεμβρίου, για να αποδείξει ότι οι προετοιμασίες της για την συνδιοργάνωση του EURO 2012 με την Πολωνία προχωρούν σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα. Σε αντίθετη περίπτωση θα έμπαινε σε εφαρμογή κάποιο εναλλακτικό σχέδιο, το οποίο θα προέβλεπε τη διεξαγωγή του EURO 2012 σε άλλη χώρα.

10.000 ευρώ χωρίς ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΔΗΛΩΣΗ

Από τις 27 Ιουλίου 2008, οι πολίτες μπορούν να μεταφέρουν δια των συνόρων της Ουκρανίας ποσό χρημάτων έως 10.000 ευρώ, χωρίς να χρειάζεται γραπτή τελωνειακή δήλωση. Η τροποποίηση και η προσαρμογή αυτή σύμφωνα με το δίκαιο της Ε.Ε αποτελεί ένα ακόμη βήμα προς την ανάπτυξη της Ευρωπαϊκής προοπτικής της Ουκρανίας.

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΜΕ ΤΟΝ ΟΥΚΡΑΝΟ ΟΜΟΛΟΓΟ ΤΟΥ

Γράφει η Άννα Συντορένκο



Ο Πρόεδρος της Βουλής των Ελλήνων κ. Δ. Σιούφας με τον ομολόγο του κ. Α. Yatsenyuk

Στο πλαίσιο της 31^{ης} Συνόδου της Γενικής Συνέλευσης των κοινοβουλίων των κρατών-μελών της Οικονομικής Συνεργασίας του Ευξείνου Πόντου (ΟΣΕΠ), την προεδρία της οποίας έχει το Α' εξάμηνο του 2008 το Ελληνικό Κοινοβούλιο, ο Πρόεδρος της Βουλής κ. Δημήτριος Σιούφας συναντήθηκε με ταξύ άλλων και με τον Πρόεδρο του Κοινοβουλίου της Ουκρανίας κ. Arseniy Yatsenyuk. Οι διμερείς Συναντήσεις των Προέδρων των κοινοβουλίων του ΟΣΕΠ πραγματοποιήθηκαν για πρώτη φορά με πρωτοβουλία της ελληνικής προεδρίας.

Κατά τη συνάντηση του κ. Σιούφα με τον Ουκρανό ομολόγο του κ. Yatsenyuk, που πραγματοποιήθηκε στις 9 Ιουνίου, ο Πρόεδρος της Βουλής των Ελλήνων καλωσόρισε τον ομολόγο του και ανέφερε: «προέρχεσθε από μία φίλη χώρα στην οποία η Ελλάδα έχει σημαντικές εθνικές αναφορές καθότι από την Οδησό ξεκίνησε η Φιλική Εταιρεία, που οδήγησε στην Ελληνική Επανάσταση του 1821 και την ανεξαρτησία της Ελλάδας. Αλλά και η ύπαρξη μεγάλου αριθμού Ελλήνων που ζουν στη χώρα σας είναι το στοιχείο που μας συνδέει, χθές, σήμερα και αύριο».

Θέλω να διαβιβάσετε στα μέλη του Κοινοβουλίου σας τους χαιρετισμούς μου και τα αισθήματα φιλίας των μελών της Ελληνικής Βουλής». Ο κ. Yatsenyuk ανταπέδωσε τον χαιρετισμό λέγοντας: «Για μας, που προερχόμαστε από μια χώρα που οικοδομεί τη δημοκρατία της στις δοκιμασίες και στους αγώνες, είναι σημαντικό να βρισκόμαστε εδώ, στην πατρίδα της Δημοκρατίας».

Συζητήθηκαν, έκτος από τα θέματα των εργασιών της Διακοινοβουλευτικής Συνέλευσης, και η ευρωπαϊκή πορεία της Ουκρανίας. Συγκεκριμένα, ο κ. Yatsenyuk, ανέφερε: «είναι πολύ σημαντικό για μας να υπάρχει – και στο επίπεδο κοινοβουλίων – υποστήριξη της ευρωπαϊκής προοπτικής της χώρας μας».

Επίσης, συζητήθηκε το θέμα κοινωνικής προστασίας των Ουκρανών που ζουν στην Ελλάδα, όπου ο κ. Yatsenyuk υπογράμμισε ότι: «Υπάρχει μεγάλη ουκρανική κοινότητα στην Ελλάδα και επιθυμώ, κ. Πρόεδρε, να σας μεταφέρω την παράκληση να επισπεύσουμε τη διαδικασία για την υπογραφή των διμερών συμβάσεων που αφορούν την κοινωνική προστασία των Ουκρανών που ζουν και εργάζονται στην χώρα σας». Τέλος, ο Πρόεδρος του Κοινοβουλίου της Ουκρανίας εξέφρασε ελπίδα ότι η Ελλάδα θα υποστήριζε την Ουκρανία και αποδεχτεί σαν πράξη γενοκτονίας του Ουκρανικού λαού, τον Μεγάλο Λιμό του 1932-1933.

Σε πεδίο αναμέτρησης οι κατακερματισμένες ομάδες
ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΗΣ ΟΥΚΡΑΝΙΚΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

Γράφει ο Γεράσιμος-Νικόλαος Μπουγάς

Πριν λίγες ημέρες, διοργανώθηκαν στην Ουκρανία εορταστικές εκδηλώσεις, για την επέτειο των 1020 χρόνων από τον εκχριστιανισμό των Ρως. Εντούτοις, η Ορθοδοξία στην Ουκρανία παραμένει κατακερματισμένη, όπως χίλια και πλέον χρόνια, από τότε δηλαδή που ο βασιλιάς Βλαδίμηρος βαφτίστηκε ορθόδοξος.

Ένας μεγάλος αριθμός πιστών ακολουθεί την Αυτόνομη Ουκρανική Εκκλησία, υπό το μητροπολίτη Βλαδίμηρο, που υπάγεται στο Πατριαρχείο της Μόσχας. Το μεγαλύτερο μέρος του πληθυσμού αρνείται την πνευματική του εξάρτηση από τη Ρωσική Εκκλησία και ακολουθεί είτε τον αυτοαποκαλούμενο πατριάρχη Φιλάρετο, ο οποίος αφορίστηκε από τη Μόσχα, είτε την Ουκρανική Αυτοκέφαλη Εκκλησία.

Τα τελευταία δέκα χρόνια, πολιτειακή και πολιτική ηγεσία της Ουκρανίας, έχει απευθυνθεί πολλές φορές στον Οικουμενικό Πατριάρχη, ζητώντας του να παρέμβει για την εξεύρεση μιας λύσης ώστε να σταματήσουν να θεωρούνται «σηματικοί» περίπου 20 εκατομμύρια ορθόδοξοι πιστοί που δεν ακολουθούν τη Ρωσική Εκκλησία. Σημειώνεται, εδώ, ότι ο Πρόεδρος της Ουκρανίας κ. Βίκτορ Γιουσένκο, θεωρείται ένας από τους υποστηρικτές της εκκλησιαστικής ανεξαρτησίας από τη Μόσχα.

Η Σύνοδος της Εκκλησίας της Κωνσταντινουπόλεως, δεν φαίνεται να βιάζεται στο να πάρει αποφάσεις, γνωρίζοντας ότι οι ισορροπίες είναι πολύ λεπτές μεταξύ της κανονικής τάξης και μιας πραγματικότητας όπου δεν επιτρέπεται να την παραβλέπει κάποιος.

Κατά τις εορταστικές εκδηλώσεις, τα Πατριαρχεία Φαναρίου και Μόσχας κινήθηκαν με ιδιαίτερη προσοχή, ούτως ώστε η επί ξυρού ακμής σχέση αυτών να μην διαταραχθεί. Έτσι, ο Οικουμενικός Πατριάρχης κ. Βαρθολομαίος, ηγήθηκε αυτοπροσώπως αντιπροσωπείας του Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως, ενώ ο Ρώσος Πατριάρχης κ. Αλέξιος, μετέβη στην ουκρανική πρωτεύουσα ως εκφραστής των ιερών δεσμών εξάρτησης της Ουκρανίας με το Πατριαρχείο Μόσχας. Επίσης, ενώ οι δύο προκαθήμενοι, συλλειτουργήσαν κατά τη μεγάλη θρησκευτική εκδήλωση στο Κίεβο, την 27^η Ιουλίου, προεξάρχοντας του κ. Βαρθολομαίου, κατά την εκκλησιαστική τάξη, ο κ. Αλέξιος εμφανίστηκε ως ο ποιμενάρχης της Ορθόδοξης Ουκρανικής Εκκλησίας.

Το πρόβλημα, όμως, εξακολουθεί να υφίσταται και δεν φαίνεται ότι στο άμεσο μέλλον οι κατάκερματισμένες ομάδες της Ορθόδοξης Εκκλησίας θα μπορέσουν να εξεύρουν κάποια λύση.



ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΟ ΤΗΣ ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ

Γράφει ο Γεράσιμος-Νικόλαος Μπουγάς

Μέσα στην μακρόχρονη και πολυκύμαντη οδύσσεια του Ελληνισμού, η λέξη «ξενιτιά» είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με τον Έλληνα. Τον Έλληνα της αναζήτησης του άγνωστου, των νέων καλύτερων συνθηκών ζωής, της εμπορικής δραστηριότητας, της κατάκτησης της γνώσης. Τον Έλληνα της διασποράς.

Σε 140 χώρες του κόσμου, εκατομμύρια Έλληνες δημιουργούν μακριά από την πατρίδα, κρατώντας ζωντανές τις παραδόσεις, με πίστη και περηφάνια, έχοντας διατηρήσει εκείνα τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά που τους καθιστούν αναμφισβήτητα τους καλύτερους πρεσβευτές μας.

Στη σημερινή εποχή της παγκοσμιοποίησης, όπου τα σύνορα αποδυναμώνονται, οι αποστάσεις μηδενίζονται, η γνώση και η τεχνολογία εξελίσσονται με ιλιγγιώδη ταχύτητα, η συσπείρωση του Οικουμενικού Ελληνισμού από-τελεί καθοριστικό παράγοντα για την επιβίωση του Έθνους μας και για την ισχυρή παρουσία του στον κόσμο.

Η ιστορία του Ελληνισμού της Ουκρανίας αποτελεί σημαντικότατο στοιχείο της ιστο-

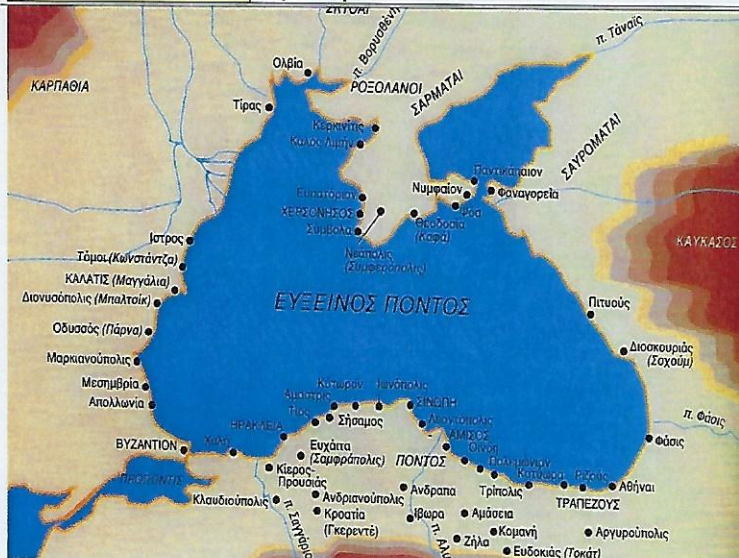


ρίας του Ελληνικού Έθνους. Η Ουκρανία είναι από τις ελάχιστες χώρες, όπου οι Έλληνες διαδραμάτισαν σημαντικότατο ρόλο σε όλες της περιόδους της ιστορίας της και παραμένει μια από τις χώρες με το μεγαλύτερο ελληνικό πληθυσμό.

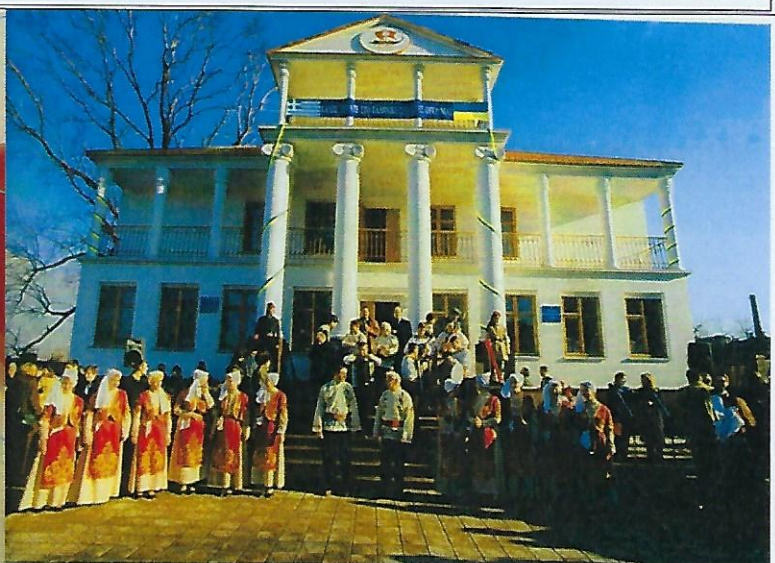
Το Ιστορικό Χρονολόγιο της χώρας αυτής, που στα σπλάχνα της ανέθρεψε Έλληνες οι οποίοι με την εργατικότητα και την ευστροφία τους πλούτισαν την ιστορία της εποχής τους, παρουσιάζεται πιο κάτω.

9ος αιώνας	Η Ουκρανία αποτέλεσε μέρος του πολιτικού οργανισμού Ρώσων-Βαράγγων με κέντρο το Κίεβο, φτάνοντας σε αξιοσημείωτη ευημερία κατά τη βασιλεία του Βλαδίμηρου του Αγίου (973-1015), που ίδρυσε ένα μεγάλο ρωσικό κράτος και εισήγαγε στη χώρα το Χριστιανισμό.
1200	Μετά τη διάσπαση της πολιτικής ενότητας και τη διαίρεση σε πολλές ηγεμονίες, η Ουκρανία ξαναενώθηκε σε ενιαίο κράτος από τον ηγεμόνα Ρωμανό.
1237-1241	Οι Μογγόλοι Τάταροι εισβάλουν στην Ουκρανία, την κατακτούν και την καταστούν υποτελή του Βασιλείου της «Χρυσής Ορδής».
1362-1385	Η Ουκρανία κατακτάται από τον Αλκίρντας, μεγάλο δούκα της Λιθουανίας και παραμένει κάτω από τη λιθουανική κυριαρχία.
1386	Η Πολωνία και η Λιθουανία ιδρύουν κοινοπολιτεία. Αρχίζει η πολωνική διείσδυση στην Ουκρανία. Οι ιερείς της Ουκρανίας ιδρύουν την εκκλησία των Ουνιτών, η οποία αναγνωρίζει την παπική κυριαρχία, αλλά διατηρεί τις ορθόδοξες ιεροτελεστίες για να αποφύγει τους διωγμούς από τους καθολικούς (Πολωνοί).
1654	Οι Κοζάκοι, που είχαν ήδη μεταναστεύσει από τη Ρουθηνία στην περιοχή του κάτω Δνείπρου, ύστερα από διάφορες εξεγέρσεις εναντίον της Πολωνίας τέθηκαν κάτω από την προστασία του τσάρου της Μόσχας Αλέξιου Μιχαήλοβιτς.
1667	Οι Κοζάκοι, θέλοντας να απαλλαγούν από τον Αλέξιο, προκαλούν πόλεμο μεταξύ Πολωνίας και Ρωσίας, που τερματίστηκε με το διαμελισμό της Ουκρανίας, μεταξύ των δύο δυνάμεων.
1672	Ο Κοζάκος Πέτρος Ντοροσένκο, εναντιώνεται κατά του διαμελισμού και κατορθώνει να πείσει το σουλτάνο Μεχμέτ Δ' να καταλάβει την περιοχή που ανήκε στην Πολωνία. Τούτο επιτυγχάνεται για να ξανακατακτηθεί λίγα χρόνια αργότερα από τον Ι. Σομπιέσκι.

1687	Ο Κοζάκος Ιβάν Μαζέπα σε μία προσπάθεια να επαναφέρει την αυτονομία στην περιοχή που ανήκε στη Ρωσία, συνάπτει συμμαχία με τον Κάρολο ΙΒ΄, κατά την εισβολή της Σουηδίας.
1709	Η νικηφόρος μάχη των Ρώσων επί των Σουηδών στην Πολτάβα, εξανεμίζει τις ελπίδες για αυτονομία.
1772-1795	Η Πολωνία διαμελίζεται. Ολόκληρη η Ουκρανία ενσωματώνεται στην τσαρική ένωση.
19^{ος} αιώνας	Η ζωή στην Ουκρανία χαρακτηρίζεται από την αντίσταση στις απόπειρες εκρωσισμού. Η κίνηση αυτή έφερε στο προσκήνιο τα ουκρανορουθηνικά στοιχεία, κατά το κίνημα του 1905.
1917	Η Βουλή (Rada) της επανάστασης ανακηρύσσει την αυτονομία της Ουκρανίας εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας.
1918	Η Ουκρανία διακηρύσσει πλήρη ανεξαρτησία.
1918-1919	Οι Ουκρανοί μπολσεβίκοι, με κέντρο το Χάρκοβο, δεν αναγνώρισαν τη νέα ανεξάρτητη Δημοκρατία και με τη βοήθεια του Κόκκινου Στρατού καταλαμβάνουν το Κίεβο και σχηματίζουν τη Σοσιαλιστική Σοβιετική Δημοκρατία της Ουκρανίας.
1921	Σύμφωνο της Ρίγας. Η Ρωσία και η Πολωνία διχοτομούν την Ουκρανία.
1922	Η Ουκρανική Σοβιετική Σοσιαλιστική Δημοκρατία (Ukrainian SSR) γίνεται τμήμα της Ένωσης Σοσιαλιστικής Σοβιετικής Ρωσίας (USSR).
1932-1933	Επιβάλλεται ο κολεκτιβισμός των αγροτών, που προκαλεί έναν καταστροφικό λιμό, κατά τον οποίο πεθαίνουν πάνω από 7,5 εκατομμύρια άνθρωποι.
1939	Η Σοβιετική Ένωση προσαρτά την Ανατολική Πολωνία και προσθέτει τη Γαλικία και Βολυνία στην Ουκρανική Σοβιετική Σοσιαλιστική Δημοκρατία.
1940	Η Σοβιετική Ένωση καταλαμβάνει τη Βόρεια Μπουκοβίνα από τη Ρουμανία και την προσαρτά στην Ουκρανική Σοβιετική Σοσιαλιστική Δημοκρατία.
1941-1944	Η ναζιστική Γερμανία καταλαμβάνει την Ουκρανία. Εκατομμύρια Ουκρανοί υποδουλώνονται και εξολοθρεύονται από τους ναζί.
1945	Η Σοβιετική Ένωση προσαρτά τη Ρουθηνία από την Τσεχοσλοβακία και την προσθέτει στην Ουκρανική Σοβιετική Σοσιαλιστική Δημοκρατία. Η Ουκρανία γίνεται δεκτή στον Ο.Η.Ε με δικαίωμα ψήφου.
1946	Η εκκλησία των Ουνιτών εξαναγκάζεται να ενωθεί με τη Ρώσικη Ορθόδοξη Εκκλησία.
1954	Η Κριμαία μεταβιβάζεται από τη Σοβιετική Ένωση στην Ουκρανική Σοβιετική Σοσιαλιστική Δημοκρατία.
1990	Η Ουκρανία κηρύσσεται ανεξάρτητο κράτος από τον πρόεδρο Leonid Kravchuk
1991	Αμέσως μετά το πραξικόπημα εναντίον του Γκορμπατσόφ το κοινοβούλιο της Ουκρανίας διακηρύσσει την ανεξαρτησία της (24 Αυγούστου). Η Ουκρανία γίνεται μέλος της νεοϊδρυθείσας Κοινοπολιτείας των Ανεξαρτήτων Κρατών.
1992	Η Κριμαία κηρύσσεται ανεξάρτητο κράτος, αλλά αργότερα η ανεξαρτησία της αναιρείται.
1996	Ψηφίζεται νέο Σύνταγμα, που αντικαθιστά το σοβιετικό σύστημα, κάνοντας δυνατή την προεδρία.



Οι αρχαίες ελληνικές εγκαταστάσεις στον Εύξεινο Πόντο



Το σπίτι των Ελλήνων στη Μαριούπολη



Η ΜΟΡΦΩΤΙΚΗ ΑΚΟΛΟΥΘΟΣ & ΑΚΟΛΟΥΘΟΣ ΤΥΠΟΥ

ΤΗΣ ΟΥΚΡΑΝΙΚΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Ανταποκρινόμενη σε σχετική πρόσκληση, η Μορφωτική Ακόλουθος και Ακόλουθος Τύπου της Ουκρανικής Πρεσβείας στην Ελλάδα κα Natalia Kossenka, επισκέφτηκε, στις 10.07.2008, τα γραφεία του Ελληνοουκρανικού Επιμελητηρίου, στον Πειραιά και συζήτησε με τον αναπληρωτή Γενικό Γραμματέα κ. Γεράσιμο-Νικόλαο Μπουγά θέματα που άπτονται πολιτισμικών δραστηριοτήτων και που μπορούν, υλοποιούμενα, να συμβάλουν στην περαιτέρω σύσφιξη των σχέσεων των δύο Λαών.

Η συζήτηση έγινε σε ένα άκρως φιλικό περιβάλλον, μέσα από το οποίο οριοθετήθηκαν διάφορες εκδηλώσεις (εκθέσεις φωτογραφίας και μικροναυπηγικής, παρουσίαση παραδοσιακών Ελληνικών χορών, βραδιά κλασσικής μουσικής με άρπα κ. λ. π) που πρόκειται να διοργανωθούν τη χειμερινή περίοδο στο πνευματικό κέντρο της Ουκρανικής Πρεσβείας, με την επιμέλεια του Ελληνοουκρανικού Επιμελητηρίου.

Μετά την επίσημη συζήτηση, η Μορφωτική Ακόλουθος, συνοδευόμενη από το σύζυγό και το γιο της, ξεναγήθηκε στην πόλη του Πειραιά από τον κ. Μπουγά, ο οποίος προσπάθησε σε σύντομο χρονικό διάστημα να δώσει στους φιλοξενούμενους την ιστορική και σύγχρονη ταυτότητα της πόλης.



ΤΟ ΟΥΚΡΑΝΙΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ «IZVORASH» ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Με πρωτοβουλία του Ελληνοουκρανικού Επιμελητηρίου, πρόκειται στο χρονικό διάστημα από 8 έως 15 Σεπτεμβρίου να φιλοξενηθούν στην Ελλάδα και συγκεκριμένα στην πόλη του Πειραιά το Ουκρανικό νεανικό χορευτικό συγκρότημα «Izvorash».

Το συγκρότημα αυτό, απαρτίζεται από 16 νέα παιδιά, ηλικίας 14 έως 18 ετών, που προβάλλουν, μέσω των παραδοσιακών χορών και της μουσικής, την αντιπροσωπευτική κουλτούρα και παραδόσεις της περιοχής «Μπουκοβίνα» της δυτικής Ουκρανίας.

Την όλη διοργάνωση της φιλοξενίας έχει αναλάβει ο αναπληρωτής Γενικός Γραμματέας του Επιμελητηρίου κ. Γεράσιμος-Νικόλαος Μπουγάς, ο οποίος με τις κατευθυντήριες οδηγίες του Προέδρου κ. Ι. Πολυχρονόπουλου επιδιώκει η παραμονή των νέων της Ουκρανίας να αποτελέσει μια αξέχαστη εμπειρία γι' αυτούς.

Το συγκρότημα, κατά την εδώ παραμονή του, θα φιλοξενηθεί στο «Χατζηκυριάκειο Ίδρυμα» και θα γίνει δεκτό στη Βουλή από τον Αντιπρόεδρο κ. Νεράντζη, στη Νομαρχία από το Νομάρχη κ. Μίχα, στα Δημαρχιακά Μέγαρα Πειραιά και Αίγινας από τους Δημάρχους κ.κ Φασούλα και Κουκούλη, καθώς και από το Μητροπολίτη Πειραιά κ. Σεραφείμ. Τα παιδιά από την Ουκρανία θα ξεναγηθούν στους αρχαιολογικούς χώρους και τα μουσεία Ακροπόλεως, Πειραιώς, Ναού Ποσειδώνος στο Σούνιο, Ναού Αφαίας στην Αίγινα. Ταυτόχρονα θα χαρούν τις θαλασσες του Σαρωνικού και θα απολαύσουν την κλασσική ελληνική κουζίνα.



Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΣΤΗΝ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ



Ο Πρόεδρος του Ελληνοουκρανικού Επιμελητηρίου κ. Ι. Πολυχρονόπουλος, παρέστη στην εκδήλωση του ΕΒΕΑ, κατά την απονομή των ετησίων βραβείων, που πραγματοποιήθηκε την 7.7.2008 στο Μέγαρο Μουσικής, παρουσία του Έλληνα Πρωθυπουργού.

Στην εκδήλωση, δόθηκε η ευκαιρία στον Πρόεδρο του Επιμελητηρίου, να συζητήσει με μέλη της Κυβέρνησης, θέματα, που άπτονται των διμερών σχέσεων Ελλάδας-Ουκρανίας και να ανταλλάξει απόψεις για τη δράση των Επιμελητηρίων και την οικονομική κατάσταση με Προέδρους άλλων Επιμελητηρίων και με ανθρώπους του επιχειρηματικού χώρου.

συγχαίρουν την έκδοσή μας...



«Η επανέκδοση της ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ μας χαροποίησε ιδιαίτερα. Η έκδοση αυτή, πέραν από την προβολή των δραστηριοτήτων του Ελληνοουκρανικού Επιμελητηρίου, παρουσιάζει τις οικονομικές εξελίξεις, τις επενδυτικές ευκαιρίες και αποτυπώνει τις δράσεις των επιχειρήσεων (ελληνικών & ουκρανικών) που δραστηριοποιούνται στις δύο χώρες. Συγχαρητήρια και καλή επιτυχία. Γ. Κασιμάτης, Πρόεδρος ΕΒΕΠ».

«Με ιδιαίτερη χαρά είδαμε την επανέκδοση της ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ. Μια έκδοση, που δίνει τις απαραίτητες πληροφορίες για ορθή δράση και επιλέξιμες πρωτοβουλίες με κύριο σκοπό την αξιολόγηση ευκαιριών στο χώρο του «επιχειρείν» στη φίλη χώρα της Ουκρανίας. Συγχαρητήρια και καλή συνέχεια. Β. Κορκίδης, Πρόεδρος ΕΣΠ».



Ελάβαμε κι ευχαριστούμε

ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

«ΑΙΜΑΝ», τ. 185, Μηνιαίο Περιοδικό του Πειραιά. «ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΕΙΟ Ίδρυμα Παιδικής Προστασίας», τ. 37, Διμηνιαίο Πολιτιστική & Κοινωνική Έκδοση του ομώνυμου Ιδρύματος. «ΠΕΙΡΑΙΑΣ», τ. 520, Περιοδικό του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Πειραιώς. «ΠΕΙΡΑΪΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ», τ.55, Τριμηνιαίο Λογοτεχνική Έκδοση του Πειραιϊκού Συνδέσμου. «ΠΕΙΡΑΪΚΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ», τ. 194, Μηνιαίο Περιοδικό Ι. ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. «ΠΕΙΡΑΪΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ», τ. 26, Τριμηνιαίο Δελτίο Εμπορικού Συλλόγου Πειραιώς.

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ

«Ο ΔΗΜΟΤΗΣ», Ημερήσια Πειραιϊκή Εφημερίδα. «ΝΕΟΣ ΛΟΓΟΣ», Ημερήσια Εφημερίδα του Πειραιά. «Η ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΚΩΝ», Εβδομαδιαία Εφημερίδα των Δήμων Πειραιά & Νησιών. «ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ», Εβδομαδιαία Εφημερίδα του Πειραιά. «ΤΥΠΟΣΠΟΡ», Μηνιαία Πολιτική & Αθλητική Εφημερίδα.

ΒΙΒΛΙΑ

«1961-1981: ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ», του Αναστάση Πεπονίη, Εκδόσεις «Α. Α. ΛΙΒΑΝΗ». «Οι Σοβιετικοί Μαχητές στις γραμμές της ΕΑΜικής Εθνικής Αντίστασης-ΕΛΑΣ» Κ. Αυγητίδη, Εκδόσεις «ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΕΠΟΧΗ».

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

Μηνιαία Ηλεκτρονική Έκδοση
ΕΛΛΗΝΟ-ΟΥΚΡΑΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ

Ιδιοκτησία:

Ελληνο-Ουκρανικό Επιμελητήριο
Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς
Τηλ: +30 2104119340 Φαξ: +30 2104119341
e-mail: huc@otenet.gr

Εκδότης:

Ιωάννης Πολυχρονόπουλος, Πρόεδρος
Δερβενακίων 24, 185 45 Πειραιάς, Τηλ. 210-4060000

Υπεύθυνη Έκδοσης:

Άννα Συντορένκο
Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς

Συντακτική Επιτροπή:

Κωστής Μανωλάκης,
Γεράσιμος-Νικόλαος Μπουγάς,
Γεώργιος Χασαποδήμος

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή (ολική, μερική, περιληπτική, κατά παράφραση ή διασκευή απόδοσης) του περιεχομένου του περιοδικού με οποιονδήποτε τρόπο (μηχανικό, ηλεκτρονικό, φωτοτυπικό, ηχογραφήσεως ή άλλο), χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια του εκδότη.
Τα ευνόητα άρθρα δεν εκφράζουν υποχρεωτικά τις απόψεις του Διοικητικού Συμβουλίου του Επιμελητηρίου.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ιωάννης Πολυχρονόπουλος, Πρόεδρος
Γιούρι Αβξέντιεβ, Α' Αντιπρόεδρος
Χαράλαμπος Ζαφειρόπουλος, Β' Αντιπρόεδρος
Πέτρος Αρβανίτης, Γ' Αντιπρόεδρος
Γεώργιος Χασαποδήμος, Γενικός Γραμματέας
Γεράσιμος-Νικόλαος Μπουγάς, Αναπληρωτής
Γενικός Γραμματέας
Αντώνιος Βακαγιαννόπουλος, Οικονομικός
Επόπτης
Παναγιώτης Δαρακλής, Μέλος
Θέκλη Καμπάνη, Μέλος
Θεοδοσία Οικονομίδου, Μέλος
Οξάνα Σλιουσαρένκο, Μέλος



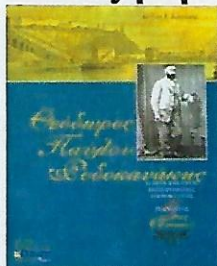
Τα γραφεία του ΕλληνοΟυκρανικού Επιμελητηρίου (Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς) παραμένουν ανοικτά καθημερινά από 10.00 έως 16.00, πλην Σαββάτου, Κυριακής και αργιών.

Η επικοινωνία μαζί μας μπορεί να πραγματοποιηθεί: τηλεφωνικά 210-41.19.340, με φαξ 210-41.19.341 και με e-mail: huc@otenet.gr

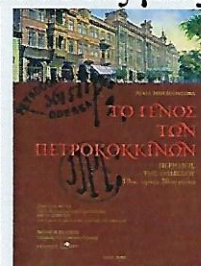
διαφημίσεις

«το βιβλίο είναι ένας καλός φίλος»

Αναζητήστε τον μέσα από τις εκδόσεις μας



Οι Έλληνες που
μεγαλούργησαν και
πλούτισαν με τη
δραστηριότητα τους την
ιστορία της εποχής τους



ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ: «ΑΙΓΗΣ», Βασιλέως Γεωργίου Α' 11, Πειραιάς,
«ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΣΚΕΨΙΣ», Ιπποκράτους 112, Αθήνα, «ΙΑΝΟΣ», Σταδίου 24,
Αθήνα, «ΧΡΙΣΤΑΚΗΣ», Ιπποκράτους 10-12, Αθήνα



Αν ενδιαφέρεστε για συνεργασία

Το Ελληνο-Ουκρανικό Επιμελητήριο, προωθεί αιτήματα
επιχειρήσεων-μελών του, που ενδιαφέρονται να έρθουν σε επαφή με
συναδέλφους τους στην Ουκρανία, με αντικειμενικό σκοπό την
επιχειρηματική συνεργασία.

Αν είστε σύμφωνοι, επικοινωνήστε μαζί μας για να σας στείλουμε σχετικό
ερωτηματολόγιο προκειμένου να το συμπληρώσετε.

ΕΛΛΗΝΟ-ΟΥΚΡΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ
Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς
τηλ: 210.41.19.340, φαξ: 210-41.19.341
e-mail: huc@otenet.gr

ΟΥΚΡΑΝΙΚΟΣ

ΥΚΡΑΪНСЬКИЙ

Αγγελιοφόρος

Вісник

ΜΗΝΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ-ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ-ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

Η φωνή των Ουκρανών στην Ελλάδα

- με αντικειμενικότητα στην είδηση
- με υπευθυνότητα στην ανάλυση
- με σεβασμό στον αναγνώστη

κοντά σας
το χειμώνα

Ο Πρόεδρος και το Διοικητικό Συμβούλιο
του ΕλληνοΟυκρανικού Επιμελητηρίου
εύχονται στα μέλη, στους φίλους & συνεργάτες

Καλό Καλοκαίρι

Τα γραφεία του ΕλληνοΟυκρανικού Επιμελητηρίου, λόγω
θερινών διακοπών, θα παραμείνουν κλειστά από 4 έως και 17 Αυγούστου